



Distr.
GENERAL

A/34/650
6 November 1979

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
البند ١٢٥ من جدول الأعمال

تدابير لمساعدة الجمهورية الدومينيكية ودومينيكا في أعقاب
الكوارث الشديدة التي حلت في هذين البلدين نتيجة
للاعصار "ديفيد" والاعصار "فريدريك"

تقرير اللجنة الثانية

المقرر : الأنسة باولينا غارسيا - دونوسو (اكوادور)

أولا - مقدمة

١ - أدرجت الجمعية العامة ، في جلستها العامة ٤ المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ ، بناءً على توصية مكتبها ، البند الممنون "تدابير لمساعدة الجمهورية الدومينيكية ودومينيكا في أعقاب الكوارث الشديدة التي حلت في هذين البلدين نتيجة للاعصار "ديفيد" والاعصار "فريدريك" في جدول أعمالها ، وأحالته إلى اللجنة الثانية .

٢ - ونظرت اللجنة الثانية في هذا البند أثناء المناقشة العامة التي دارت في جلساتها من ٣ إلى ١٨ ، المعقودة في الفترة من ١ إلى ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ، وكذلك في جلستها ٢٥ المعقودة في ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٩ . ويرد عرض للمناقشة التي دارت في اللجنة في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.2/34/SR.4-18 و ٢٥) .

٣ - وكان معروضا على اللجنة ، من أجل نظرها في هذا البند ، الوثائق التالية :
(أ) رسالة مؤرخة في ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ وموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبنا لداي الأمم المتحدة (A/34/242) ؛

(ب) رسالة مؤرخة في ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٩ وموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفرنزويلا لداي الأمم المتحدة ، يحيل بها نص القرار الذي اتخذته المؤتمر المشترك بين البرلمانات (A/34/619, Annex VII) ؛

- (ج) رسالة مؤرخة في ١٢ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ وموجهة الى الأمين العام من رئيس الجمهورية الدومينيكية (A/C.2/34/10) ؛
- (د) رسالة مؤرخة في ٨ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للجمهورية الدومينيكية لدى الأمم المتحدة (A/C.2/34/11) ؛
- (هـ) رسالة مؤرخة في ٢٩ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لبربادوس لدى الأمم المتحدة (A/C.2/34/12) ؛
- (و) تقرير اللجنة الجامعة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية بشأن أثر الاعصار "ديفيد" على جزيرة دومينيكا (E/CEPAL/PLEN.13/G.2) ؛
- (ز) تقرير اللجنة الجامعة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية عن دورتها الاستثنائية الثالثة عشرة (E/CEPAL/PLEN.13/G.6) .
- ٤ - وفي الجلسة ١٦ المعقودة في ١٢ تشرين الأول / أكتوبر ، أدلى ممثل مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الإغاثة في حالات الكوارث ببيان استهلاكي .

ثانيا - النظر في مشروع القرارين A/C.2/34/L.10 و

A/C.2/34/L.11

- ٥ - في الجلسة ٢٥ المعقودة في ٢٩ تشرين الأول / أكتوبر ، تقدم ممثل باراغواي ، نيابة عن الأرجنتين ، واسبانيا ، واكوادور ، واوروغواي ، وباراغواي ، والبرازيل ، وبربادوس ، وبنما ، وبوليفيا ، وبيرو ، وترينيداد وتوباغو ، وجامايكا ، وجزر المهالما ، والجمهورية الدومينيكية ، ودومينيكا ، وسانت لوسيا ، والسلفادور ، وسورينام ، وشيلي ، وغرينادا ، وغواتيمالا ، وغيانا ، وفنزويلا ، وكوبا ، وكوستاريكا ، وكولومبيا ، والمكسيك ، ونيكاراغوا ، وهاتي ، وهندوراس ، بمشروع قرارين (A/C.2/34/L.10 و A/C.2/34/L.11) أولهما بعنوان "تقديم المساعدة الدولية من أجل انعاش الجمهورية الدومينيكية وتعميرها وتنميتها" وثانيهما بعنوان "تقديم المساعدة الدولية من أجل انعاش كومنولث دومينيكا وتعميرها وتنميتها" . وفيما بعد انضمت كل من اثيوبيا ، وجمهورية تنزانيا المتحدة ، والجمهورية العربية السورية ، وزامبيا ، والكونغو ، ومالي ، ومدغشقر ، ومصر ، ونيبال ، ويوغوسلافيا الى مقدمي مشروع القرارين .

- ٦ - وفي الجلسة نفسها ، اعتمدت اللجنة مشروع القرارين A/C.2/34/L.10 و A/C.2/34/L.11 (انظر الفقرة ٨ ، مشروع القرارين الأول والثاني) .

- ٧ - وأدلى ببيانات ممثلو كل من الولايات المتحدة الأمريكية ودومينيكا ، والجمهورية الدومينيكية واليابان والسويد (نيابة أيضا عن ايسلندا والدانمرك وفنلندا والنرويج) وفرنسا (انظر A/C.2/34/SR.25) .

ثالثاً - توصيات اللجنة الثانية

٨ - توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرارين التاليين :

مشروع القرار الأول

تقديم المساعدة الدولية من أجل انعاش الجمهورية
الدومينيكية وتعميرها وتنميتها

ان الجمعية العامة ،

وقد نظرت في تقرير اللجنة الجامعة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية عن دورتها
الاستثنائية الثالثة عشرة (١) ،

وان يساورها بالغ القلق لحسامة الضرر الذي حل في الجمهورية الدومينيكية نتيجة للاعصار
" ديفيد " والاعصار " فريدريك " ، اللذين نجمت عنهما خسارة فادحة في الأرواح وتدمير للهياكل
الأساسية الاقتصادية والاجتماعية ،

١ - تؤيد القرار الذي اتخذته اللجنة الجامعة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا
اللاتينية (٢) ؛

٢ - تحث حكومات الدول الأعضاء والمنظمات الدولية على أن تقدم ، بأقصى سرعة ،
المساعدة المستهدفة في القرار المذكور من أجل انعاش الجمهورية الدومينيكية وتعميرها وتنميتها ؛

٣ - ترحب من الأمين العام موالاة إعلام المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة
خلال السنتين القادمتين بالنتائج المحررة في تنفيذ هذا القرار .

مشروع القرار الثاني

تقديم المساعدة الدولية من أجل انعاش كومنولث دومينيكا
وتعميرها وتنميتها

ان الجمعية العامة ،

(١) E/CEPAL/PLEN.13/G.6

(٢) المرجع نفسه ، الفصل الرابع ، القرار ٤١٢ (PLEN.13) .

وقد نظرت في تقرير اللجنة الجامعة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية عن دورتها الاستثنائية الثالثة عشرة (٣) ،

وإن يساورها بالغ القلق لجسامة الضرر الذي حل في كومنولث دومينيكا نتيجة للاعصار "ديفيد" والاعصار "فريدريك" ، اللذين نجمت عنهما خسارة فادحة في الأرواح وتدمير للمباني الأساسية الاقتصادية والاجتماعية ،

١ - تؤيد القرار الذي اتخذته اللجنة الجامعة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية (٤) ؛

٢ - تحث حكومات الدول الأعضاء والمنظمات الدولية على أن تقدم ، بأقصى سرعة ، المساعدة المستهدفة في القرار المذكور من أجل انعاش كومنولث دومينيكا وتعميرها وتنميتها ؛

٣ - ترجو من الأمين العام مواءمة إعلام المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة خلال السنتين القادمتين بالنتائج المحرزة في تنفيذ هذا القرار .

(٣) E/CEPAL/PLEN.13/G.6 .

(٤) المرجع نفسه ، الفصل الرابع ، القرار ٤١٨ (PLEN.13) .